

ലക്കം 27
ഡിസംബർ 2021

ഇശാൽ വൈദ്യകോശം

ത്രൈമാസിക

Volume 27
December 2021



മഹാകവി മോയിൻകുട്ടി വൈദ്യർ
മാപ്പിളകലാ അക്കാദമി
കൊണ്ടോട്ടി
സാംസ്കാരിക കാര്യ വകുപ്പ്
കേരള സർക്കാർ



ഇശർ വൈദ്യകം

ത്രൈമാസിക ലക്കം: 27



മഹാകവി മോയിൻകുട്ടി വൈദ്യർ
മാപ്പിളകലാ അക്കാദമി
കൊണ്ടോട്ടി
ഡിസംബർ 2021

2021 ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നത് എന്തൊക്കെയാണ്?

ഡോ. ഷംഷാദ് ഹുസൈൻ കെ.ടി

05

മോയിൻകുട്ടി വൈദ്യരും ആരോഗ്യശാസ്ത്രവും:

'സലാസിൽ' ഒരു തെരാപ്പ്യൂട്ടിക് വായന

ഡോ.എം.എ. സിദ്ദീഖ്

11

വിവർത്തനത്തിന്റെ രാഷ്ട്രീയം: റുബായ്യാത്

വിവർത്തനങ്ങളെ മുൻനിർത്തിയുള്ള ആലോചനകൾ

ഡോ. അബ്ദുൾ ഗഫൂർ പി

25

സുഫി മുദ്രകൾ പതിഞ്ഞ കേരള മണ്ണ്: ഒരവലോകനം

ഡോ. മുനീർ ജി.പി

39

മാപ്പിളത്തെയ്യങ്ങളുടെ പുരാവൃത്തവും വടക്കെ

മലബാറിന്റെ സമൂഹരൂപീകരണവും

ഡോ. പ്രജിത. പി

49

സെമിറ്റിക് ഭാഷാസ്വാധീനം മലയാളത്തിൽ

ഡോ. സിബി കുര്യൻ

62

മലയാളത്തിലെ റാപ്പ് ഗാനങ്ങൾ : ഭാഷ, സംസ്കാരം,
രാഷ്ട്രീയം

സിബിൾ സണ്ണി

ഡോ. ബെന്നിച്ചൻ സ്കറിയ

76

മിത്ത്: സാമൂഹികധർമ്മവും

അന്തർവൈജ്ഞാനിക പഠനവഴികളും

ഡോ.എം.ഐ.പുനൂസ്

87

സ്ത്രീയനുഭവം: ആഖ്യാനവും ചരിത്രവത്കരണവും

ബിനു ടി വി

101

സ്വാർത്ഥതയും പരോപകാരവും ഡാർവിനിസത്തിൽ

പ്രിയദർശൻ ഐ.

116

രതിയുടെ ഗന്ധമാദകങ്ങൾ ഡോ. എൻ. രജനി	127
MP. Narayana Menon: Malabar Leader of the Congress and the Khilafat Hussain Randathani	139
Kahoot and Powtoon: Student-Friendly Digital Platforms Dr. Sajitha M.A	159
Of Imagined Spaces and Realities: An Archetypal Reading of <i>the Legends of Khasak</i> Dr. Preethu P	169
Voice of the Voiceless: A Study of the Loss of Language, Landscapes and Roots in the Context of Jacinta Kerketta's Poems Sreelekshmi M	181
Rape Seen as a Side Effect of Sita's Death in the Poetry of Meena Kandasamy Soumya K.M	191
Subversion and Submission: Gender and Sexuality in Khaled Hosseini's <i>And the Mountains Echoed</i> Suja Mathew	197
British Stance in the Abolition of Sati Dr. U.V. Shakkeela	205
Decolonization of Higher Education in Kerala: An Analysis of Initial Two Decades of Post Indepen- dence Period Mujeeb Rahiman K.G	211

- Investigating the Notion of Translation within Arabimalayalam: *Tarjama* Tradition and Mappila Literary Formation** 226
Dr. Jahfar Sadiq P
- Problematic of the Body and Subaltern Visibility in S Hareesh's Novel *Moustache*** 240
Dr. P M Abdul Sakir
- Caught Between Homes: Depiction of the Diasporic Dilemma in Sethu's *Aliyah: The Last Jew in the Village*** 254
Prof. (Dr.) Milon Franz
- The Element of Socialism in the Novel "*Al Tha'ir Al Ahmer*" (The Red Rebel) by Ali Ahmed Bakathir** 260
Dr. Ismail Olayikkara
- Paratexts and the Voice of the Subaltern: A Comparative Study of the Malayalam Novel *Kocharethi* and its English Translation *Kocharethi: The Araya Woman*** 267
Meenu Sabu
- Some Life Lessons from the Mahabharata** 278
Dr. M.S.Sheeba